

# Declaración de conformidad UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, EE.UU., declara que el/los equipo(s) siguiente(s):

Nº de modelo	Nº de serie	Descripción del producto	Descripción de la factura
22327	401900000 y superiores	Minicargadora compacta TX 1000	TX 1000 NARROW TRACK
22328	402000000 y superiores	Minicargadora compacta TX 1000 con orugas anchas	TX 1000 WIDE TRACK

Cumple(n) lo estipulado en las directivas siguientes:

2006/42/CE (Seguridad de las máquinas), 2014/30/UE (CEM)

Asimismo, los siguientes accesorios/aperos cumplen lo estipulado en las directivas citadas a continuación si se instalan de acuerdo con las instrucciones correspondientes en los modelos citados anteriormente:

Modelo	Descripción	Directiva
Accesorios/aperos para todos los Modelos		
22911	Arado vibratorio	2006/42/CE
22410	Cazo para materiales sueltos	2006/42/CE
22805	Cabezal de taladro	2006/42/CE
23165	Nivelador	2006/42/CE
22341	Horquillas	2006/42/CE
22429	Destoconadora	2006/42/CE
22445	Desterronadora	2006/42/CE
22423	Herramienta multiuso	2006/42/CE
23102	Cultivador	2006/42/CE
22420	Unidad de perforación	2006/42/CE
22414	Pala hidráulica	2006/42/CE

Modelo	Descripción	Directiva
22438	Horquillas para árboles	2006/42/CE
22442	Hormigonera	2006/42/CE
22456	Quitanieves	2006/42/CE
22520	Cazo estrecho	2006/42/CE
22521	Cargadora de garras	2006/42/CE
22426	Rastrillo giratorio	2006/42/CE
22806	Cabezal de taladro giratorio	2006/42/CE
22473	Zanjadora de alto par	2006/42/CE
22474	Zanjadora de alta velocidad	2006/42/CE
22472	Rellenador de zanjas	2006/42/CE
22340	Cazo TX 1000	2006/42/CE
22342	Cazo de alto volumen TX 1000	2006/42/CE

Esta declaración se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El objeto de la declaración es conforme a la legislación pertinente de armonización de la Unión Europea.

Certificado:



Joe Hager  
Director de ingeniería  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
December 8, 2017

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

Tel. +32 16 386 659



# EU Specifications

## Datos sobre potencia, masa y vibraciones de la máquina

Modelo	Potencia nominal (kW)	Masa de la máquina <sup>‡</sup> (kg)	Vibración mano/brazo (m/s <sup>2</sup> ) <sup>a</sup>			Vibración cuerpo entero (m/s <sup>2</sup> ) <sup>b</sup>	
			Mano izquierda	Mano derecha	Incertidumbre	Nivel	Incertidumbre
			Nivel	Nivel			
22327	18,5	1183	0,7	0,7	0,2	0,29	0,14
22328	18,5	1265	0,7	0,7	0,2	0,29	0,14

<sup>‡</sup> Con depósitos vacíos en la configuración operativa normal

<sup>a</sup> Valor determinado con arreglo a ISO 5349-1: 2001

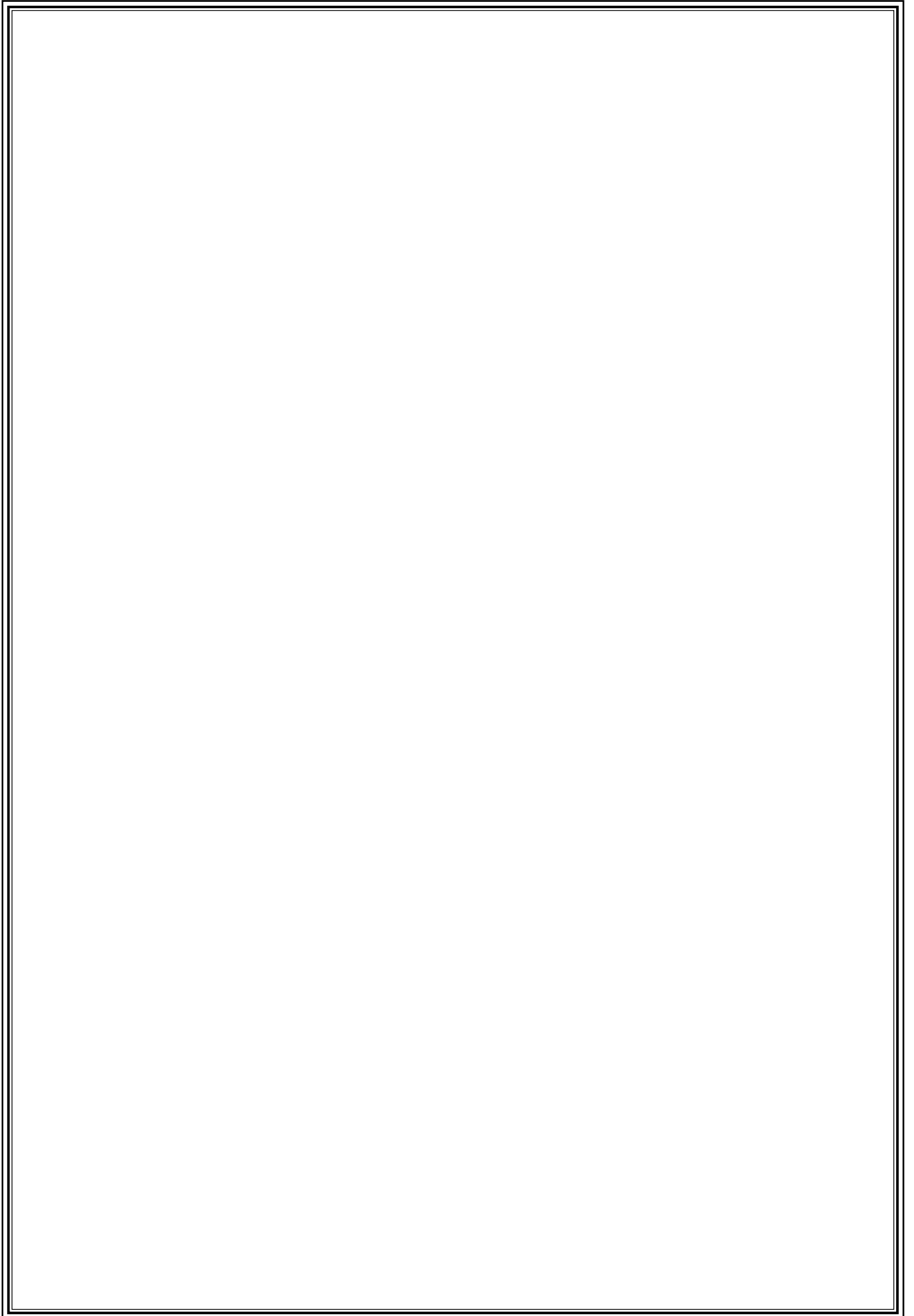
<sup>b</sup> Valor determinado con arreglo a ISO 2631-1: 1997

## Datos sonoros de la máquina

Modelo	Presión sonora (dBA) <sup>1</sup>		Potencia sonora (dBA) <sup>2</sup>	
	Nivel	Incertidumbre	Nivel	Incertidumbre
22327	87	0,6	101	0,7
22328	87	0,6	101	0,7

<sup>1</sup> Niveles ponderados A, medidos el puesto del operador, determinados con arreglo a EN ISO 6396:2008.

<sup>2</sup> Valor determinado con arreglo a ISO 6395:2008.



**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.